TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/83

2017 m. sausio 16 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimą 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP ([1]), ypač į jo 23 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2010 m. liepos 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/413/BUSP;

(2) pagal Sprendimo 2010/413/BUSP 26 straipsnio 3 dalį Taryba peržiūrėjo to sprendimo II priede pateiktą asmenų ir subjektų sąrašą;

(3) keli subjektai turėtų būti išbraukti iš Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateikto asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo;

(4) atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimus bylose T-182/13 ([2]), T-433/13 ([3]), T-158/13 ([4]), T-5/13 ([5]), T-45/14 ([6]) ir T-539/14 ([7]) ir sujungtose bylose T-423/13 ir T-64/14 ([8]), „Moallem Insurance Company“, „Petropars Operation & Management Company“, „Petropars Resources Engineering Ltd“, „Iran Aluminium Company“, „Iran Liquefied Natural Gas Co.“, „Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH“, Naser Bateni, „North Drilling Company“ ir „Good Luck Shipping Company LLC“ nėra įtraukti į Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

(5) atsižvelgiant į Teisingumo Teismo sprendimus bylose C-176/13 ([9]) ir C-200/13 P ([10])„Bank Mellat“ ir „Bank Saderat Iran“ nėra įtraukti į Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą. Todėl ir dėl teisinio tikrumo su „Bank Saderat PLC“ (London) susijęs įrašas tame priede turėtų būti išbrauktas.

(6) Sprendimas 2010/413/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/413/BUSP II priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

([1]) OL L 195, 2010 7 27, p. 39.
([2]) 2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Moallem Insurance Co. prieš Europos Sąjungos Tarybą*, T-182/13, ECLI:ES:T:2014:624.
([3]) 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Petropars Iran Co.ir kt. prieš Europos Sąjungos Tarybą*, T-433/13, ECLI:ES:T:2015:255.
([4]) 2015 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Iranian Aluminium Co. (Iralco) prieš Europos Sąjungos Tarybą*, T-158/13, ECLI:ES:T:2015:634.
([5]) 2015 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Iran Liquefied Natural Gas Co. prieš Europos Sąjungos Tarybą*, T-5/13, ECLI:ES:T:2015:644.
([6]) 2015 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo sprendimas *HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH ir Naser Bateni prieš Europos Sąjungos Tarybą*, T-45/14, ECLI:ES:T:2015:650.
([7]) 2015 m. lapkričio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *North Drilling Co. prieš Europos Sąjungos Tarybą*, T-539/14, ECLI:ES:T:2015:871.
([8]) 2016 m. gegužės 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Good Luck Shipping LLC prieš Europos Sąjungos Tarybą*, T-423/13 ir T-64/14, ECLI:ES:T:2016:308.
([9]) 2016 m. vasario 18 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Europos Sąjungos Taryba prieš Bank Mellat*, C-176/13 P, ECLI:ES:C:2016:96.
([10]) 2016 m. balandžio 21 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Europos Sąjungos Taryba prieš Bank Saderat Iran*, C-200/13 P, ECLI:ES:C:2016:284.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2017 m. sausio 16 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
F. MOGHERINI

PRIEDAS

Įrašai, susiję su toliau nurodytais subjektais, išbraukiami iš Sprendimo 2010/413/BUSP II priedo I.B dalyje pateikto sąrašo:

I. **Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei**

B. **Subjektai**

„7. a) „Bank Saderat PLC“ (London)

48. „Neka Novin“ (dar žinoma kaip „Niksa Nirou“)

65. „West Sun Trade GMBH“

159. „Oil Industry Pension Fund Investment Company“ (Naftos pramonės pensijų fondo investavimo bendrovė) (OPIC)“.